



14 OCT 1982

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 274]

नई दिल्ली, सोमवार, जितम्बर 13, 1982/भाद्र 22, 1904

No. 274]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 13, 1982/BHADRA 22, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के क्षम पर
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 13 जितम्बर, 1982

सं. 568(अ) —केन्द्रीय सरकार, खाद्य अपमिश्रण निवारण
अधिनियम, 1954 (1954 की 37) की धारा 23 की उपधारा (1)
द्वारा प्रदत्त ग्रन्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा केन्द्रीय खाद्य मानक
समिति से परामर्श लेने के पश्चात् खाद्य अपमिश्रण निवारण नियम,
1955 से कलिप्य और संशोधन करता रहता है। जैसा कि उक्त उप-
धारा में घोषित है, प्रस्तावित संशोधनों का निम्नलिखित प्रारूप उन सभी
व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जा रहा है, जिनके [उससे
प्रभावित होने की संभावना है।] इसके द्वारा सूचना दी जाती है कि उक्त
प्रारूप पर, इस प्रस्तुति खाले राजपत्र की प्रति जनता को उपलब्ध
होने की तारीख से नवे दिन की घविती की समाप्ति के पश्चात् विचार
किया जाएगा।

उपरोक्त घविती की समाप्ति से पूर्व नियमों के उक्त प्रारूप की
बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होगे, केन्द्रीय
सरकार उन पर विचार करेगी।

आक्षेप और सुझाव, यदि कुल्ली के अनुसार, भारत सरकार, स्वास्थ्य
और परिवार कल्याण मंत्रालय, जितम्बर 13, 1982, द्वारा के पते पर भेजे
जा सकते हैं।

712 GI/82, Recd. in C.R.

100-1982

R-182 CR

(1)

प्रारूप नियम

1 इन नियमों का मकान नाम खाद्य अपमिश्रण निवारण (संशोधन)
नियम, 1982 है।

2 खाद्य अपमिश्रण निवारण नियम, 1955 (जिसे इसमें
पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) के नियम 50 में:—

(1) उपनियम (1) के परन्तुके पश्चात् निम्नलिखित परन्तुके
अन्त स्थापित किया जाएगा, भवित्:—

“परन्तु यह भौति कि ऐसे दुर्घट उत्पादक को जो किसी दुर्घट सहकारी
संघ को प्रसंस्करण के लिए दुर्घट का प्रदाय करता है, इस
उपनियम से छूट दी जाएगी।”

(2) उपनियम 1(क) के पश्चात् निम्नलिखित उपनियम भंत-स्थापित
किया जाएगा, भवित्:—

“1(क) खाद्य (स्वास्थ्य) प्राधिकारी दुर्घट सहकारी संघ को विविध
किसानों से प्रसंस्करण के लिए दुर्घट इकट्ठा करने के लिए
एक अनुबंध जारी कर सकेगा।”

3 उक्त नियम के परिविष्ट “क” में:

(1) मद. ए. 11 02 08, के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा,
भवित्, ए. 11 02 08—‘कुल्ली’ या ‘कुल्का’ से गाय या भैंस के दुर्घट
से या बींसों के सम्प्रभूति से या किसी अन्य दुर्घट उत्पाद से अविवाद
किया गया हिमशीतिन उत्पाद अविवाद है जिसमें गमे की बींसी, बींसी-

द्वाज, ब्रह्मकोज और सुखाया गया द्रव ग्लूकोज, प्रटे, फल, फल-र-र, परिश्रित कल, दृढ़-फल, खान यार्ग सुरक्षिक और अनुशास खाद्य रग हो या न हो। इसमें अनुशास स्थायीकारक और पापुकर भार के प्रतु-भार 0.5 प्रतिशत में अधिक हा सकते हैं। (इसमें अतिक्रिया नहीं होती होगा)। उत्पाद में 0.0 प्रतिशत दुध मक्कन, 3.5 प्रतिशत प्रोटीन और कुल 3.5 प्रतिशत ठास पदार्थ से कम नहीं होगे (निवाय उम वसा के जब पूर्वक निर्मितियों में से किसी, से कम या दुष्कर शोने होते कमश दुध मक्कन और कुल ठास पदार्थ भार के प्रतुमार 6.0 प्रतिशत और 30.0 प्रतिशत से कम नहीं होगे।

ए. 11 02 08 01 प्राइमरीम, चाक्लेट प्राइमरीम या माफटी आइसक्रीम म गाय या भैंस के दृष्टि से या दांतों के सम्मिश्रण से या किसी अस्थ दुध उत्पाद से अधिकारान किया गा। हिमशीतिन उत्पाद अधिक्रेत है जिसमें गन्ध की चारी, डेमट्राज, ब्रह्मकोज और सुखाया गया। द्रव ग्लूकोज, प्रटे, फल, फल-र-र, परिश्रित कल, दृढ़ फल, चाक्लेट, खाने यार्ग सुरक्षिक और अनुशास खाद्य रग हो या न हो। इसमें अनुशास स्थायीकारक और पापुकर भार के प्रतुमार 0.5 प्रतिशत से अधिक हो सकते हैं। मिश्रण को हिमशीतिन करने के पूर्ण भौमिक। कम से अधिक किया जाएगा। इसमें नियम 4.0 के अन्तिम (2) में यथाविनियिष्ट लेवल पर घोषणा के प्रवीन अधिक म अधिक 5.0 प्रतिशत अधिकानम पदार्थ हो सकता है। उत्पाद में 10.0 प्रतिशत दुध मक्कन, 3.5 प्रतिशत प्रोटीन और कुल 36.0 प्रतिशत ठास पदार्थ से कम नहीं होगे मिवाय उम वसा के जब पूर्वक निर्मितियों में से किसी से कम या दुष्कर या दांतों हो तो दुध मक्कन भार के प्रतुमार 4.0 प्रतिशत से कम नहीं होगा।

(2) सदा 14.12 के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, प्रथात्—
“ए. 14.12—माल्टीकूल दुध आहार म पूर्ण दुध, प्रशत. मनाई रहित दुध या दुध पाउडर के साथ आउड बार्नी माल्ट, अस्थ माल्टी-कूल अनाज दाने और गेहू के आटे या किसी अन्दर श्रेत्र के आटे या माल्ट मार क मैं से अन्य किए गए मौटे के गाय निश्चय करके अधिक्रात किया गया उत्पाद अधिक्रेत है जिसमें सुरक्षित कर्मक और गमली, पायसकर पदार्थ, अटे, प्रोटीन प्राइमरीलेट, खान यार्ग नाधारण नमक, सोडियम या पाटमिथन बाइकर्बिनेट, खनिज और विटामिन हो या न हो तथा जो यिना अतिक्रिया चारी के हो और ऐसी रीति से मिश्रित हो कि स्टार्च पदार्थ का पूर्ण रूप म जलापवटन हा गया हा और उस चूर्ण या दाने या पार्टी के रूप म नाशर शुष्कन, स्प्रे शुष्कन, वैक्स मूकन या किसी अन्य रीति से नैयार किया गया हो। इसमें कोकोआ पूर्ण हो सकता है। यह गरमी और धून आड़ी पदार्थ से पुकार होगा। इसमें अतिक्रिया स्टार्च नहीं होगा। इसमें भूनी चोती को छाड़कर कोई अन्य परिवर्तक या अस्तिरिक्त रग नहीं होगा। कोकोआ पूर्ण वासे माल्टी-कूल दुध आहार मे अतिरिक्त चोती हा सकती है।

माल्टीकूल दुध आहार निम्नलिखित मानकों के अनुसूप भी होगा, प्रथात्—

कोकोआ पूर्ण रहित मा दीकूल दुध आहार कोकोआ पूर्ण सहित मा टी-
कूल दुध आहार

	1	2	3
(क) नर्मा	भार के प्रतुमार 4 प्रतिशत से अधिक नहीं	भार के प्रतुमार 4 प्रतिशत से अधिक नहीं	
(ख) कुल प्रोटीन (एनम 6.25)	भार के प्रतुमार 13 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से कम नहीं	भार के प्रतुमार 11.5 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से कम नहीं	

	1	2	3
(ग) वसा	भार के प्रतुमार 7.5 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) मे कम नहीं।	भार के प्रतुमार 6.0 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) मे कम नहीं।	
(घ) कुल धार	भार के अनुमार 5 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से अधिक नहीं	भार के अनुमार 5 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से अधिक नहीं	
(इ) अच्छ	भार के अनुमार 0.1 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से अधिक नहीं	भार के प्रतुमार 0.1 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) मे अधिक नहीं	
(ज) विलेपना	भार के प्रतुमार 8.5 प्रतिशत मे कम नहीं	भार के प्रतुमार 8.0 प्रतिशत मे कम नहीं	
(झ) कोकोआ	— भूर्ण	भार के प्रतुमार 5 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से कम नहीं	
(ज) स्टार्च की जात	नेटोटिव जात	नेटोटिव	
(झ) जीवाणु मल्डा	प्रतिग्राम 50,000 से अधिक नहीं	प्रतिग्राम 50,000 मे प्रतिग्राम 50,000 से अधिक नहीं	
(ञ) कोलो- फार्माउट	प्रतिग्राम 10 से अधिक प्रतिग्राम 10 से अधिक नहीं	प्रतिग्राम 10 से अधिक प्रतिग्राम 10 से अधिक नहीं	

3. सदा 18.14 मे, मषटको की सूची मे ‘चोती’ शब्द के पश्चात “गुड, शक्कर, बूरा या खाइमारी” शब्द अनु स्थापित किए जाएंगे।

[म० प० 15014/14/80-प० (एक दृष्ट एवं) प०ग्राम]

अर्द्ध के० मिश्र, नयुकन सचिव

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

(Department of Health)

NOTIFICATION

New Delhi, the 13th September, 1982

G.S.R. 568(E).—The following draft of certain rules further to amend the Prevention of Food Adulteration Rules, 1955, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 23 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954) after consultation with Central Committee for Food Standards is hereby published, as required by the said sub-section for the information of all persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft rules will be taken into consideration after the expiry of a period of ninety days from the date on which the copies of the Official Gazette in which this notification is published are made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft rules before the expiry of the period aforesaid will be considered by the Central Government.

Objections or suggestions, if any, may please be sent to the Secretary to the Government of India, Ministry of Health and Family Welfare, Nirman Bhawan, New Delhi.

DRAFT RULES

1. These rules may be called the Prevention of Food Adulteration (Amendment) Rules, 1982.
2. In the Prevention of Food Adulteration Rules, 1955 (hereinafter referred to as the said rules) in rule 50:
 - (i) in sub-rule (1), after the proviso, the following proviso shall be inserted, namely:—

“Provided further that a producer of milk who supplies milk to a milk co-operative union for processing shall be exempted from this sub-rule.”
- (2) After sub-rule 1(A), the following sub-rule shall be inserted, namely:—

“(AA)—The Food (Health) Authority may issue one licence to a milk co-operative union to collect milk from different farmers for processing”.
- (3) In Appendix 'B' of the said rules:
 - (1) for item A.11.02.08, the following shall be substituted, namely:—

“A.11.02.08—‘Kulfī’ or ‘Kulfa’ means the frozen product obtained from cow or buffalo milk or a combination thereof or from any other milk products, with or without the addition of cane sugar, dextrose, liquid glucose and dried liquid glucose, eggs, fruits, fruit juices, preserved fruits, nuts, chocolates, edible flavours and permitted food colours. It may contain permitted stabilizers and emulsifiers not exceeding 0.5 per cent by weight. The mixture shall be suitably heated before freezing. The product shall contain not less than 8.0 per cent milk fat, 3.5 per cent protein and 32 per cent total solids except that when any of the aforesaid preparation contains fruits or nuts or both, the content of milk fat and total solids shall not be less than 6.0 per cent and 30.0 per cent by weight respectively. It shall not contain added starch.

A.11.02.08.01—Ice-cream or chocolate ice-cream or softy ice-cream means the frozen product obtained from cow or buffalo milk or a combination thereof or from any other milk products with or without addition of cane sugar, dextrose, liquid glucose and dried liquid glucose, eggs, fruits, fruit juices, preserved fruits, nuts, chocolate, edible flavours and permitted food colours. It may contain permitted stabilizers and emulsifiers not exceeding 0.5 per cent by weight. The mixture shall be suitably heated before freezing. It may contain added starch to a maximum extent of 5.0 percent under a declaration on the label as specified in sub-rule (2) of Rule 43. The product shall contain not less than 10.0 per cent milk fat, 3.5 per cent protein and 36.0 per cent total solids, except that when any of the aforesaid preparations contain fruits or nuts or both, the content of milk fat shall not be less than .0 per cent by weight”.

- (2) for item A.18.12, the following shall be substituted, namely:—

“A.18.12—MALTED MILK FOOD means the product obtained by mixing whole milk, partly skimmed milk or milk

powder with the wort separated from a mash of ground barley malt, any other malted cereal grain and wheat flour or any other cereal flour or malt extract with or without addition of flavouring agents and spices, emulsifying agent, eggs, protein isolates, edible common salt, sodium or potassium bicarbonate, minerals and vitamins and without added sugar in such a manner as to secure complete hydrolysis of starch material and prepared in a powder or granule or flake form by roller drying/spray drying, vacuum drying or by any other process. It may contain cocoa powder. It shall be free from dirt and other extraneous matter. It shall not contain any added starch. It shall not contain any preservative or added colour except caramel. Malted milk food containing cocoa powder may contain added sugar.

Malted milk food shall also conform to the following standards, namely:—

	Malted milk food without cocoa powder	Malted milk food with cocoa powder
(a) Moisture	Not more than 4 per cent by weight.	Not more than 4 per cent by weight.
(b) Total protein (N × 6.25) (on dry basis).	Not less than 13 per cent by weight.	Not less than 11.5 per cent by weight.
(c) Fat (on dry basis)	Not less than 7.5 per cent by weight.	Not less than 6.0 per cent by weight.
(d) Total ash (on dry basis)	Not more than 5 per cent by weight.	Not more than 5 per cent by weight.
(e) Acid insoluble ash (on dry basis)	Not more than 0.1 per cent by weight.	Not more than 0.1 per cent by weight.
(f) Solubility	Not less than 85 per cent by weight.	Not more than 80 per cent by weight.
(g) Cocoa powder (on dry basis)		Not less than 5 per cent by weight.
(h) Test for starch	Negative.	Negative.
(i) Bacterial Count.	Not more than 50,000 per gramm.	Not more than 50,000 per gram.
(j) Coliform count	Not more than 10 per cent.	Not more than 10 per gm.

3. In item A.18.14, in the list of ingredients, after the word, “Sugar”, the word “gur, Jaggery, bura or Khandsari” shall be inserted.

[No. P. 15014/14/80—PH(F&N)/PFA]

R.K. SINGHAL, Jt. Secy.

